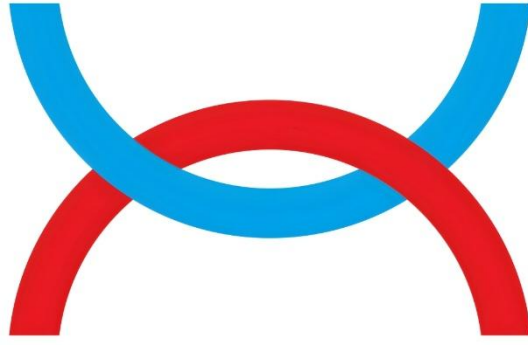




WORK4YOU.GLOBAL
We help. 4 real.

شرایط و ضوابط ارائه خدمات توسط
وب سایت
www.work4you.global برای
کارفرمایان



۱. واژه نامه

1. ارائه دهنده خدمات/مالک وب سایت/W4YG – Work 4 You Global OÜ، که فعالیت خود را در نشانی Narva mnt 13-27، 10151 Tallinn، Estonia انجام می دهد و در ثبت تجاری استونی تحت شماره 17504644 ثبت شده است، ایمیل contact@work4you.global یا kontakt@work4you.global.
2. وب سایت – وب سایتی که در www.work4you.global در دسترس است و متعلق به W4YG است و خدمات تحت پوشش این شرایط و ضوابط ارائه می شود.
3. خدمات – خدمات پولی یا رایگان که به صورت الکترونیکی توسط ارائه دهنده خدمات بر اساس این شرایط و ضوابط به کاربران وب سایت ارائه می شود.
4. خدمات پولی – خدمات پولی که به صورت الکترونیکی توسط ارائه دهنده خدمات به کاربران وب سایت، به ویژه کارفرمایان، مطابق با این شرایط و ضوابط و به عنوان بخشی از بسته امتیازها ارائه می شود.
5. بسته امتیازها - یک سیستم امتیازدهی که امکان استفاده از خدمات پولی در وب سایت را فراهم می کند. دریافت کننده خدمات پولی می تواند بسته های امتیازی موجود در وب سایت را در تب «فهرست قیمت» خریداری کند و سپس به صلاح دید خود از آن ها استفاده کند، از جمله برای انتشار پیشنهادهای شغلی، تمایز (ترویج) تبلیغات، انتشار مقالات، صدور برها، تمایز کارفرما (کارفرمای توصیه شده)، تبلیغات در شبکه های اجتماعی یا تولید گواهی CSR یا گواهی های حق ممتاز.
6. قانون ۵۰٪/۵۰٪ - ۵۰٪ از مشارکت خالص هر بسته امتیازی خریداری شده توسط کارفرما به بنیاد انتخاب شده توسط مشارکت کننده تعلق می گیرد.
7. کارفرما – یک شخص حقوقی، یک واحد سازمانی بدون شخصیت حقوقی، و همچنین یک شخص حقیقی که فعالیت تجاری انجام می دهد و از وب سایت با ایجاد حساب کاربری کارفرما استفاده می کند و از جمله پیشنهادهای شغلی را در وب سایت منتشر می کند که مستقیماً به فعالیت های تجاری یا حرفه ای آن مرتبط است، مشروط به محتوای پیوست شماره ۱ این شرایط و ضوابط.
8. نهاد مرتبط – شخص طبیعی یا حقوقی یا واحد سازمانی بدون شخصیت حقوقی مرتبط با کارفرما از طریق رابطه کاری یا نوع دیگری از قرارداد یا توافق که کارفرما را ملزم به عمل به نمایندگی از نهاد مرتبط، به ویژه نمایندگی و انجام فرآیندهای استخدام کارفرما در وب سایت می کند. افرادی که مجاز به نمایندگی وابسته هستند ممکن است از جمله شکارچیان اصلی، شرکت های استخدامی، آژانس های استخدام، آژانس های کاریابی و سایر اشخاص یا نهادهای دارای مجوزهای مناسب باشند (این نهادها که مایل به استفاده از وب سایت به نمایندگی یا به عنوان واسطه وابسته هستند، حساب کارفرما ایجاد می کنند). در صورت شک، در چارچوب این شرایط و ضوابط، اصطلاح «کارفرما» هم به عنوان «کارفرما» و هم به عنوان «نهاد مرتبط» که کارفرما به نمایندگی از آن عمل می کند، درک خواهد شد.
9. استخدام کننده – شخص حقیقی یا حقوقی یا واحد سازمانی فاقد شخصیت حقوقی که کارفرما حساب استخدام کننده را در چارچوب حساب کارفرمای خود برای او ایجاد یا اختصاص داده است.
10. داوطلب – شخص طبیعی که به دنبال استخدام است، که مطابق با قوانین کشوری که شهروند آن است، به سن بلوغ رسیده است، دارای صلاحیت قانونی کامل است و با توجه به مقررات قانونی قابل اجرا یا مقررات جاری در کشور کارفرما، می تواند به طور قانونی بر اساس هر توافق نامه ای شغل سودآور انجام دهد یا خدمات ارائه دهد، برای این منظور در وب سایت ثبت نام کند (با ایجاد حساب کاندیدا در آنجا) و داشتن امکان پرکردن فرم درخواست برای پاسخ به آگهی شغلی منتشر شده در وب سایت یا درخواست برای آگهی شغلی بدون نیاز به ثبت نام (ایجاد حساب کاندیدا) در وب سایت.
1. دریافت کننده خدمات – کارفرما، نهاد مرتبط یا نامزد.
2. دریافت کننده خدمات پولی – کارفرمای که از خدمات پولی ارائه شده در وب سایت به عنوان بخشی از بسته امتیازها استفاده می کند.
3. کاربر – کارفرما، نهاد مرتبط، استخدام کننده، داوطلب و همه بازدیدکنندگان وب سایت.
4. مدیر حساب – فردی مسئول تماس با کاربران و مجاز به اقدام به نمایندگی از ارائه دهنده خدمات.
5. بنیاد/سفر W4YG – سازمان های غیردولتی در کشورهای مختلف که ثبت شده و مطابق با مقررات کشور دفتر مرکزی خود فعالیت می کنند، به صورت انتفاعی فعالیت نمی کنند، هدف آن ها فعالیت های خیریه برای منافع جامعه یا گروه خاصی است، از جمله در حوزه های مانند: مراقبت و کمک اجتماعی، حقوق بشر،



حقوق کودکان یا حقوق حیوانات، حفاظت محیط زیست، توسعه اقتصاد و علم، آموزش و تربیت، فرهنگ، هنر یا مراقبت از بناها، با همکاری وب سایت. این وب سایت موتور جستجویی برای بنیاد و کارت های ویزیت آن ها فراهم می کند.

1 6 . ثبت نام - ایجاد یک حساب کاربری در وب سایت توسط کاربر (حساب کاندیدا یا حساب کارفرما). یکی از پیش شرط های ثبت نام، تکمیل صحیح فرم ثبت نام، ابراز مجوزهای لازم برای ایجاد حساب، پذیرش شرایط و ضوابط وب سایت و سیاست حفظ حریم خصوصی وب سایت و سپس فعال سازی حساب (کاندیدا یا کارفرما) با دریافت پیامی از وب سایت به آدرس ایمیل ارائه شده و کلیک روی لینک تأیید در ایمیل (تأیید آدرس ایمیل - مدل ثبت نام دوگانه) است.

1 7 . فرم ثبت نام - فرمی که در وب سایت، در تب «ثبت نام» در دسترس قرار می گیرد، در حین ثبت نام پر می شود و امکان ایجاد حساب کاربری (برای کارفرما یا داوطلب) در وب سایت فراهم می گردد.

1 8 . فرم درخواست - فرمی که داوطلب برای ارسال درخواست در پاسخ به آگهی شغلی که کارفرما در وب سایت منتشر کرده (همچنین بدون نیاز به ایجاد حساب کاربردی) استفاده می کند. تکمیل صحیح فرم درخواست، اعلام رضایت های لازم برای در اختیار قرار دادن داده های شخصی توسط ارائه دهنده خدمات و پردازش داده های شخصی توسط کارفرما، و همچنین پذیرش شرایط و ضوابط وب سایت و سیاست حفظ حریم خصوصی وب سایت برای ارسال صحیح درخواست ضروری است.

1 9 . حساب کارفرما - مجموعه ای از منابع و تنظیمات که از لحظه ثبت نام در اختیار کارفرما قرار دارد و برای مدیریت خدمات، به ویژه انتشار، ویرایش و مدیریت پیشنهادهای شغلی استفاده می شود. استفاده از خدمات در حساب کارفرما معمولاً پرداخت می شود، به جز بسته امتیازهای یک بار مصرف رایگان. راه اندازی و استفاده از حساب کارفرما (و استخدام کننده) یک خدمت رایگان است که ارائه دهنده خدمات به کارفرما ارائه می دهد.

2 0 . کارت ویزیت کارفرما - اطلاعاتی که کارفرما در حساب کارفرما وارد می کند، از جمله نام شرکت، جزئیات تماس (تلفن، ایمیل)، داده ها و شماره های ثبت نام (شماره ثبت نام، شماره های شناسایی مالیاتی، شماره های آماری و غیره)، آدرس دفتر ثبت شده شرکت، نقشه موقعیت، اطلاعات تعداد کارکنان، اطلاعات مربوط به گردش مالی سالانه، لوگو، بنر گرافیکی، شرح فعالیت های شرکت، عکس های ارائه دهنده شرکت، مواد ویدئویی، لینک به نقدهای خارجی پلتفرم های آنلاین یا لینک های شبکه های اجتماعی که در تب «کارفرمایان/شرکت ها» در وب سایت منتشر شده اند. در بخش کارت ویزیت کارفرما، پیشنهادهای شغلی نیز وجود دارد که کارفرما در وب سایت منتشر کرده است.

2 1 . حساب استخدام کننده - مجموعه ای از منابع و تنظیمات که از لحظه افزودن استخدام کننده به حساب کارفرما توسط کارفرما در اختیار استخدام کننده قرار می گیرد و برای مدیریت خدمات، به ویژه برای انتشار، ویرایش و مدیریت پیشنهادهای شغلی کارفرما استفاده می شود. حساب استخدام کننده ارتباط نزدیکی با حساب کارفرما دارد و عملکرد آن محدود به بسته امتیازی است که توسط کارفرما خریداری شده است.

2 2 . حساب کاربری کاندیدا - مجموعه ای از منابع و تنظیمات که از لحظه ثبت نام در اختیار کاندیدا قرار دارد و از جمله امکان جستجوی پیشنهادهای شغلی منتشر شده در وب سایت و درخواست برای پیشنهادهای شغلی منتخب خود را فراهم می کند. راه اندازی و استفاده از حساب کاندیدا یک خدمت رایگان است که ارائه دهنده خدمات به داوطلب ارائه می دهد.

2 3 . پیشنهادها/پیشنهادهای آگهی های شغلی - آگهی های شغلی که توسط کارفرما یا مسئول استخدام در وب سایت، از جمله در صفحه اصلی و همچنین در تب «پیشنهادهای شغلی» منتشر می شوند و هدف آن ها استخدام یک داوطلب برای موقعیت خاص، مطابق با این شرایط و ضوابط و قوانین مربوط به دفتر ثبت شده کارفرما و در صورتی است که کارفرما به دنبال کارمند در کشور دیگری باشد، همچنین مطابق با قوانین آن کشور.

2 4 . فهرست پیشنهادهای شغلی / فهرست پیشنهادها / فهرست آگهی ها - فهرستی از پیشنهادهای شغلی منتشر شده در وب سایت، به ترتیب زمانی بر اساس تاریخ انتشار آن ها (از جدیدترین پیشنهاد شغلی تا قدیمی ترین). فهرست پیشنهادها ممکن است شامل آگهی های ویژه (اگر کارفرما تصمیم گرفته باشد پیشنهاد خاصی یا شرکت آن را به عنوان کارفرمای ویژه تبلیغ کند) یا آگهی های تازه شده (اگر کارفرما تصمیم به به روزرسانی تبلیغ خاصی گرفته باشد) نیز باشد. پیشنهادهایی که برجسته شده اند، چه از سوی کارفرمایان معرفی شده و چه تازه شده، خارج از ترتیب زمانی بالای رابط وب سایت قرار دارند، به دلیل تمایل کارفرمایان به تبلیغ آن ها. کاربر این گزینه را دارد که پیشنهادها را فیلتر کند تا آن ها را بر اساس پارامترها مطابق با ترجیحات خود تنظیم کند، مثلاً مکان (کشور، شهر)، صنعت، زیرصنعت، حرفه، موقعیت، شیوه کار، سطح تجربه، نوع اشتغال، زمان کاری.



- 2 5. **موتور جستجوی پیشنهاد شغلی** - ابزاری در صفحه اصلی وب سایت که به شما امکان می دهد تبلیغات را بر اساس پارامترهای زیر جستجو کنید: موقعیت (کشور، شهر)، صنعت، زیرصنعت، حرفه، موقعیت، نوع کار، سطح تجربه، نوع اشتغال، زمان کاری. جستجو به صورت متوالی انجام می شود، یعنی پس از انتخاب یک کشور، امکان فیلتر بیشتر نتایج بر اساس شهر، صنعت و غیره وجود دارد. پس از مشخص کردن پارامترها، کاربر می تواند به فهرست پیشنهادهای شغلی که با ترجیحات او مطابقت دارد مراجعه کند.
- 2 6. **پنل کارفرما - ابزاری در حساب کارفرما که امکان ایجاد کارت ویزیت کارفرما، مدیریت پیشنهادهای شغلی، درخواستهای داوطلبان، حساب استخدام کننده و سایر خدمات درون بسته امتیازها، مشاهده آمار یا پایش وضعیت بسته امتیازها را فراهم می کند.**
- 2 7. **پنل استخدام کننده - ابزاری در حساب استخدام کننده که به حساب کارفرما متصل است و امکان مدیریت پیشنهادات شغلی، درخواست های داوطلب و مشاهده آمار را می دهد.**
- 2 8. **توافق نامه ارائه خدمات/توافق نامه** - توافقی بین ارائه دهنده خدمات و دریافت کننده خدمات که در لحظه ثبت نام کاربر در وب سایت و پس از ابراز قبلی رضایت های لازم، پذیرش شرایط و ضوابط وب سایت و سیاست حفظ حریم خصوصی وب سایت منعقد می شود. این توافق برای مدت نامحدودی نهایی می شود. توافق نامه خدماتی که ارائه دهنده خدمات با کارفرما منعقد می کند ممکن است رایگان باشد (برای نگهداری حساب و استفاده از بسته امتیازهای رایگان یک باره) و پرداخت شده (برای خرید بسته امتیازها). یک توافق نامه مبتنی بر هزینه، که به عنوان «توافق نامه خدمات پولی» نیز شناخته می شود، ارائه دهنده خدمات را ملزم می کند تا بسته امتیازی را به کارفرما ارائه دهد که طبق آن کارفرما می تواند به صلاحدید خود از خدمات پولی استفاده کند. مبنای توافق نامه ارائه خدمات پولی، فاکتورهایی است که توسط ارائه دهنده خدمات صادر می شود.
- 2 9. **بسته امتیاز رایگان یک بار مصرف** - بسته امتیازی رایگان به مبلغ ۵۰,۰۰۰ امتیاز که هر کارفرمایی که برای اولین بار حساب کارفرما در وب سایت ایجاد کرده است، دریافت می کند. اگر بعداً یک حساب کارفرمای دیگر توسط همان کارفرما یا نهادی که به هر نحوی با او مرتبط است ایجاد شود، بسته امتیاز رایگان یک بار مصرف تعلق نمی گیرد و ممکن است مسدود شود، همان طور که حساب کارفرمای ایجاد شده با هدف دریافت دوباره بسته امتیاز رایگان یک بار مصرف نیز ممکن است مسدود شود.
- 3 0. **مقالات** - یک تب در وب سایت که به صورت رایگان در دسترس کاربران قرار می گیرد، جایی که می توانید انواع مختلف محتوا، مقالات، توصیه های صنعتی و سایر محتواها از جمله موضوعات سبک زندگی را بیابید. کارفرمایان می توانند مقالات خود را به عنوان بخشی از بسته امتیازها در وب سایت منتشر کنند.
- 3 1. **بنر** - بنری تبلیغاتی که کارفرمایان ممکن است به عنوان بخشی از بسته امتیازها در وب سایت منتشر کنند.
- 3 2. **گواهی CSR** - گواهی پولی که کارفرما می تواند به عنوان بخشی از بسته امتیازها دریافت کند و اطلاعات مبلغ منتقل شده به بنیاد خاص را در بر داشته و تأیید کند.
- 3 3. **گواهی پریمیوم** - گواهی رایگانی که کارفرما می تواند دریافت کند اگر هنگام استفاده از خدمات وب سایت، پرداخت هایی مطابق با قانون ۵۰٪ تا ۵۰٪ انجام داده باشد، که در نتیجه آن حداقل مجموعاً موارد زیر را خریداری کرده باشد:
- 1) ۴۰,۰۰۰ امتیاز - گواهی برنز،
 - 2) ۶۰,۰۰۰ امتیاز - گواهی نقره،
 - 3) ۱۰۰,۰۰۰ امتیاز - گواهی طلا،
 - 4) ۱۶۰,۰۰۰ امتیاز - گواهی الماس،
- از لحظه رسیدن به ۴۰,۰۰۰ امتیاز، امکان تولید گواهی پریمیوم در نسخه مشخص شده در نقطه ۱ فعال می شود. کارفرما می تواند امتیازها را با گواهی برنز معاوضه کند یا بدون تعویض آن ها را تا رسیدن به ۶۰,۰۰۰، ۱۰۰,۰۰۰ یا ۱۶۰,۰۰۰ ادامه دهد. اگر کارفرما امتیازها را با یکی از گواهی های مشخص شده در نقاط ۱ تا ۴ مبادله کند، سند مناسبی تولید می شود و تعداد امتیاز متناظر از مجموعه جمع آوری شده کسر می شود.
- 3 4. **خبرنامه** - سرویسی که توسط وب سایت ارائه می شود و به کاربران با رضایت قبلی امکان می دهد اطلاعاتی درباره اخبار، از جمله جدیدترین پیشنهادهای شغلی، خدمات جدید موجود در وب سایت، تبلیغات و مسابقات، دریافت اطلاعات تجاری و سایر محتوای بازاریابی، همچنین دسترسی به مقالات صنعتی، مشاوره ها و سایر محتواها از جمله موضوعات سبک زندگی دریافت کنند.
- 3 5. **کارفرمای برجسته/ کارفرمای توصیه شده** - خدمتی که به عنوان بخشی از بسته امتیازها به کارفرما ارائه می شود و شامل ارائه کارفرما در وب سایت به صورت برجسته یا در بخش کارفرمایان پیشنهادی است.



- 3 6 . **روزهای کاری** - روزهایی از دوشنبه تا جمعه.
- 3 7 . **روزهای غیرکاری** - شنبه ها، یکشنبه ها و تعطیلات رسمی، یعنی تعطیلات رسمی در جمهوری لهستان (۰۱.۰۱، ۰۶.۰۱، دومین روز عید پاک، ۰۱.۰۵، ۰۳.۰۵، روز کورپس کریستی - ۶۰ روز پس از یکشنبه عید پاک، ۰۸.۰۱، ۰۱.۱۱، ۱۱.۱۱، ۲۴ تا ۲۶.۱۲).
- 3 8 . **ارائه خدمات از طریق وسایل الکترونیکی** - اجرای خدماتی که بدون حضور همزمان طرفین (از راه دور) ارائه می شود، از طریق انتقال داده ها به درخواست فردی دریافت کننده خدمات، ارسال و دریافت شده از طریق دستگاه هایی برای پردازش الکترونیکی، از جمله فشرده سازی دیجیتال و ذخیره سازی داده که به طور کامل از طریق شبکه مخابراتی ارسال، دریافت یا منتقل می شود.
- 3 9 . **ابزارهای ارتباط الکترونیکی** - راه حل های فنی، از جمله دستگاه ها و ابزارهای نرم افزاری ICT که با آن ها همکاری می کنند و امکان ارتباط فردی از راه دور را با استفاده از انتقال داده بین سیستم های ICT، به ویژه ایمیل فراهم می کنند.
- 4 0 . **داده های شخصی** - هر اطلاعاتی درباره یک شخص طبیعی شناسایی شده یا قابل شناسایی.
- 4 1 . **داده ها** - داده های شخصی و داده های غیرشخصی.
- 4 2 . **کوکی ها** - فایل های متنی که سرورهای وب سایت اطلاعات را روی هارد دیسک کامپیوتر یا دستگاه موبایل مورد استفاده کاربر ذخیره می کنند. اطلاعات ذخیره شده در چنین فایل «کوکی» هنگام اتصال مجدد از این دستگاه (که به آن ها «کوکی های شخص اول» گفته می شود) می تواند توسط سرور وب سایت خوانده شود، اما همچنین می تواند توسط سایر سرورها یا کاربران اینترنت (که به آن ها «کوکی های شخص ثالث» گفته می شود) نیز خوانده شود.
- 4 3 . **سیاست حفظ حریم خصوصی** - سیاست حفظ حریم خصوصی وب سایت که در تب «سیاست حفظ حریم خصوصی» موجود است.
- 4 4 . **شرایط و ضوابط** - این شرایط و ضوابط ارائه خدمات به کارفرمایان که در زبانه ای با عنوان «شرایط و ضوابط برای کارفرمایان» موجود است.

۲. تدارکات عمومی.

- 1 . این شرایط و ضوابط موارد زیر را مشخص می کنند:
- 1 () شرایط و ضوابط ارائه خدمات از طریق وسایل الکترونیکی، از جمله:
- أ) الزامات فنی لازم برای همکاری با سیستم ICT مورد استفاده ارائه دهنده خدمات،
- ب) ممنوعیت ارائه محتوای غیرقانونی توسط دریافت کننده خدمات.
- 2 () حقوق و تعهدات ارائه دهنده خدمات و دریافت کنندگان خدمات مرتبط با ارائه خدمات،
- 3 () قوانین استفاده کاربران از وب سایت، به ویژه دریافت کنندگان خدمات پولی و روش تسویه حساب آن ها،
- 4 () قوانین مربوط به استثنای مسئولیت ارائه دهنده خدمات در قبال ارائه خدمات،
- 5 () انواع و دامنه خدمات ارائه شده توسط وسایل الکترونیکی،
- 6 () شرایط انعقاد و فسخ توافق نامه خدمات،
- 7 () روند شکایت.
- 2 . ارائه دهنده خدمات شرایط و ضوابط را به صورت رایگان پیش از نهایی کردن توافق نامه در اختیار دریافت کننده قرار می دهد و همچنین - به درخواست کاربر خدمات - به گونه ای که امکان کسب، تکثیر و ثبت محتوای شرایط و ضوابط با استفاده از سیستم ICT مورد استفاده دریافت کننده خدمات فراهم شود.
- این شرایط و ضوابط همچنین می توانند به صورت PDF دانلود و در هر زمان آرشیو شوند.
- 3 . ارائه دهنده خدمات، خدمات را مطابق با شرایط و ضوابط و قوانین مربوطه ارائه می دهد.
- 4 . دریافت کننده خدمات موظف است مفاد شرایط و ضوابطی را که به شیوه مذکور در بند ۲ فوق در اختیار او قرار گرفته است، رعایت کند.



۳. شرایط خدمات.

۱. الزامات فنی لازم برای همکاری با سیستم فناوری اطلاعات و ارتباطات که وب سایت در آن فعالیت می کند به شرح زیر است:

۱) یک کامپیوتر یا دستگاه همراه

۲) اتصال اینترنت،

۳) یک مرورگر وب که به شما اجازه می دهد اسناد HTML را روی صفحه کامپیوتر یا دستگاه موبایل خود مشاهده کنید. مرورگر باید کوکی ها (که به آن «کوکی های طرف اول» گفته می شود) را بپذیرد؛

۴) دسترسی به ایمیل.

۲. شایان ذکر است که ارائه دهنده خدمات، ارائه دهنده خدمات اینترنتی نیست. برای استفاده از خدمات، دریافت کننده خدمات باید یک ایستگاه کامپیوتری یا دستگاه موبایل با دسترسی به اینترنت داشته باشد که بتوان از طریق وب سایت از خدمات استفاده کرد.

۳. ارائه محتوای غیرقانونی توسط دریافت کننده خدمات ممنوع است. در صورت نقض این ممنوعیت، ارائه دهنده خدمات حق دارد قرارداد را فوراً فسخ کرده و حساب (متقاضی یا کارفرما) را حذف کند.

۴. W4YG سازوکارهایی را پیاده سازی می کند که به کاربران اجازه می

دهد وجود برخی اطلاعات را که محتوای غیرقانونی (غیرقانونی) می دانند، به صورت الکترونیکی در سرویس خود گزارش دهند. ارائه دهنده خدمات همچنین باید بدون تأخیر بیش از حد کاربر را از تصمیم خود در خصوص اطلاعاتی که گزارش به آن مربوط می شود مطلع کند و اطلاعاتی درباره امکان اعتراض به تصمیم اتخاذ شده ارائه دهد. مالک وب سایت باید تمام گزارش های دریافتی را بررسی کرده و تصمیمات مربوط به اطلاعات مربوط به گزارش ها را به صورت به موقع، غیردلخواه و عینی و با دقت لازم اتخاذ کند.

۴. حقوق و وظایف ارائه دهنده خدمات.

۱. ارائه دهنده خدمات متعهد می شود که خدمات را به صورت دائمی و بدون وقفه و مطابق با قابلیت های فناوری فعلی، مشروط به بند ۲ زیر، ارائه دهد.

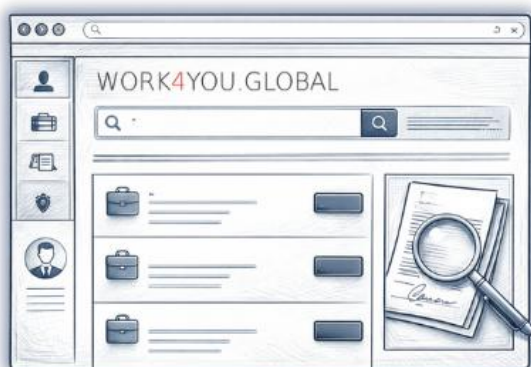
۲. ارائه دهنده خدمات حق دارد که:

۱) توقف موقت ارائه خدمات به دلیل نگهداری یا سایر فعالیت های مرتبط با اصلاح وب سایت یا وقوع فورس ماژور (مانند وقفه در تأمین برق، خرابی سیستم برق رسانی، خاموشی گسترده برق، سیل، آتش سوزی، کولاک، طوفان، همه گیری، زلزله، وضعیت اضطراری، جنگ یا (سایر رویدادهای تصادفی

۲) ارسال پیام های فنی و حقوقی مرتبط با ارائه خدمات به آدرس الکترونیکی دریافت کننده خدمات،

۳) ارسال پیام های بازاریابی به آدرس ایمیل گیرنده خدمات یا تماس با شماره تلفن گیرنده خدمات برای ارائه پیشنهاد وب سایت (بازاریابی مستقیم خدمات خود به نفع مشروع W4YG)،

۴) بررسی صحت و تطابق با وضعیت واقعی داده های ثبت نام و داده های افرادی که مجاز به نمایندگی یا نمایندگان کارفرما هستند، که در طول ایجاد حساب کارفرما و در طول مدت قرارداد ارائه شده اند؛ در صورت ارائه داده های ثبت نام یا داده های دیگر که با وضعیت واقعی ناسازگار باشد، ارائه دهنده خدمات حق تعلیق یا حذف حساب کارفرمای ایجاد یا نگهداری شده به اشتباه را برای خود محفوظ می دارد (اطلاعات بیشتر در فصل پنجم این شرایط و ضوابط)،



- (5) تغییرات در خدمات ارائه شده، به ویژه تغییرات در قیمت خدمات، ابزارها، عملکردها و نحوه عملکرد وب سایت (با این شرط که این تغییرات بر بسته امتیازی خریداری شده قبل از تغییر تأثیر نگذارد و کارفرما بتواند بر اساس شرایط موجود، یعنی قوانین روز خرید بسته امتیاز، از آن استفاده کند)،
- (6) تأیید و تأیید (یا امتناع از تأیید توسط اشخاص) محتوای ماده یا بنر، از نظر از جمله رعایت قانون قابل اجرا (یا قانون کشوری که محتوا در آن در دسترس قرار می گیرد)، عرف تثبیت شده، آداب و اصول همزیستی اجتماعی که کارفرما مایل به انتشار آن در وب سایت به عنوان بخشی از بسته امتیازها است،
- (7) تأیید (توسط یک شخص) از مطالبی که در حساب کارفرما (استخدام کننده) قرار می گیرد (از جمله به صورت عکس یا ویدئو، لوگوهای گرافیکی یا کلامی)، همچنین سایر محتوایی که کارفرما در وب سایت منتشر یا منتشر کرده است (مانند مقالات، بنرها)، از جمله بررسی اینکه آیا آن ها هیچ حقوق یا حقوق شخصی، از جمله حقوق مالکیت فکری (از جمله حقوق کپی رایت یا حقوق مالکیت صنعتی) اشخاص ثالث یا نهادها را نقض نمی کنند یا خیر، به ویژه زمانی که نقض گزارش شده باشد؛ در صورت آگاهی از احتمال نقض، مالک وب سایت می تواند از کارفرما توضیحات و شواهدی درباره حقوق موجود (از جمله رضایت به استفاده از تصویر، توافق نامه انتقال حق نشر و غیره) درخواست کند.
- (8) اصلاح محتوا و دسته بندی آگهی شغلی منتشر شده توسط یک شخص، پس از اطلاع رسانی به کارفرما درباره بی نظمی های شناسایی شده و درخواست از کارفرما برای تغییر مستقل محتوا یا دسته بندی آگهی شغلی؛ در صورتی که آگهی شغلی منتشر شده این شرایط و ضوابط یا مقررات قانون مربوطه، یا مقررات قانونی یا عرف کشور محل نمایش یا قصد انتشار آگهی شغلی را نقض کند، ارائه دهنده خدمات حق دارد (با اتخاذ تصمیمی بدون مشارکت الگوریتم) آن را حذف یا فعالیت آن را غیرفعال کند، بلافاصله دریافت کننده خدمات را مطلع کند و از دریافت کننده خدمات بخواهد محتوای آن را تغییر دهد.
- (9) حذف آگهی شغلی از وب سایت که با شرایط و ضوابط یا مقررات قانون مربوطه، یا با مقررات قانون یا عرف تثبیت شده کشوری که آگهی شغلی در آن نمایش داده شده، ناسازگار باشد، در صورتی که دریافت کننده خدمات با وجود دعوت نامه ها محتوای آگهی را تغییر نداده باشد (تصمیم بدون مشارکت الگوریتم گرفته می شود)،
- (10) حذف هر محتوایی غیر از پیشنهاد شغلی ارائه شده توسط دریافت کننده خدمات در وب سایت، اگر چنین محتوایی با مفاد این شرایط و ضوابط یا مقررات قوانین اجباری، از جمله حقوق بین الملل مغایرت داشته باشد (تصمیم بدون مشارکت الگوریتم اتخاذ می شود)،
- (11) اقدام مطابق دستور یا درخواست مرجع صالح و دارای اختیار قانونی، از جمله حذف محتوا (از جمله آگهی شغلی، مقاله، بنر و غیره) از وب سایت که به دلیل عدم رعایت مقررات اجباری قانون توجیه می شود (تصمیم بدون مشارکت الگوریتم اتخاذ می شود)،
- (12) فسخ فوری توافق نامه و حذف حساب کارفرما، در صورت ارائه محتوای غیرقانونی توسط دریافت کننده خدمات (تصمیم بدون مشارکت الگوریتم).
3. ارائه دهنده خدمات ظرف ۷۲ ساعت پس از دریافت به گزارش های کاربر درباره اختلالات در عملکرد وب سایت پاسخ می دهد. درخواست هایی که در روزهای غیرکاری دریافت می شوند، حداکثر تا پایان روز کاری بعدی پردازش خواهند شد.



4. ارائه دهنده خدمات متعهد می شود که در صورت بروز هرگونه مشکل در استفاده از خدمات وب سایت، تمام کمک های ممکن را به کاربران ارائه دهد.



افتتاح حساب کارفرما. قوانین همکاری و 5. ارائه خدمات به کارفرما.

1. همکاری بین ارائه دهنده خدمات و دریافت کننده خدمات پولی از لحظه ایجاد صحیح حساب کارفرما در وب سایت توسط کارفرما آغاز می شود (ثبت صحیح توسط کارفرما).

2. برای ایجاد حساب کارفرما در وب سایت، کارفرما موظف است موارد زیر را انجام دهد:

1) فرم ثبت نام را به درستی تکمیل کند (تمام فیلدهای مورد نیاز را پر کند) و داده های مطابق با وضعیت واقعی را ارائه دهد؛ داده های وارد شده در فرم ثبت نام و سپس در حساب کارفرما (و همچنین حساب استخدام کننده مرتبط با آن) و همچنین مطالب قرار گرفته در حساب کارفرما (استخدام کننده) (از جمله در قالب عکس یا ویدئو، لوگوی گرافیکی یا نوشتاری-گرافیکی) باید با داده های ثبت کارفرما و وضعیت واقعی مطابقت داشته باشند و نباید حقوق شخصی یا حقوق دیگر، به ویژه حقوق مالکیت فکری (از جمله حقوق مؤلف یا حقوق مالکیت صنعتی) اشخاص یا نهادهای ثالث را نقض کنند

2) شرایط و ضوابط وب سایت، سیاست حفظ حریم خصوصی و صدور رضایت های لازم برای ایجاد حساب کارفرما را با برداشتن تیک گزینه مناسب در فرم ثبت نام بپذیرد.

3) حساب کارفرما (و همچنین حساب استخدام کننده مرتبط با آن) را با کلیک روی لینک فعال سازی فعال کنید که از وب سایت به آدرس ایمیل ارائه شده در فرم ثبت نام ارسال می شود.
3. با افتتاح حساب کارفرما، کارفرما همچنین اعلام می کند که:

1) داده های ارائه شده توسط او، یعنی داده هایی که توسط او در فرم ثبت نام و سپس در حساب کارفرما (و همچنین حساب استخدام کننده مرتبط با آن) وارد شده اند، کامل و صحیح هستند و در طول مدت قرارداد با داده های ثبت کارفرما و وضعیت واقعی مطابقت خواهند داشت و هیچ گونه حقوق شخصی یا حقوق دیگر، به ویژه حقوق مالکیت فکری (از جمله حقوق کپی رایت یا حقوق مالکیت صنعتی) اشخاص یا نهادهای ثالث را نقض نمی کند.

2) تمامی حقوق لازم، از جمله حقوق مالی مؤلف و حقوق مالکیت صنعتی، نسبت به مطالب قرار گرفته در حساب کارفرما (استخدام کننده) (از جمله در قالب عکس یا ویدئو، لوگوی گرافیکی یا نوشتاری-گرافیکی)، و همچنین نسبت به سایر محتوایی که قصد انتشار آن ها را در وب سایت دارد (مانند مقالات، بنرها)، به او تعلق دارد و این مطالب و محتواها هیچ گونه حقوق شخصی یا حقوق دیگر، به ویژه حقوق مالکیت فکری (از جمله حقوق مؤلف یا حقوق مالکیت صنعتی) اشخاص یا نهادهای ثالث را نقض نمی کنند

3) متعهد می شود که در تمام مدت قرارداد، حق تصرف و استفاده از مطالب قرار گرفته در حساب کارفرما (یا استخدام کننده) یا محتواهای منتشر شده به ابتکار او در وب سایت را که در بند ۲ فوق به آن ها اشاره شده است، از جمله حق اعطای مجوز یا زیرمجاز، در صورتی که ماهیت خدمت چنین اقتضا کند، خواهد داشت.

4) مجاز است، به درستی اختیار یافته و دارای تمامی اختیارات لازم طبق قانون (مجوزها، وکالت نامه ها) برای نمایندگی، اقدام و انجام امور به نام و از طرف نهاد مرتبط، به ویژه در زمینه جذب و استخدام داوطلبان، می باشد،

5) شرایط و ضوابط و سیاست حفظ حریم خصوصی وب سایت را مطالعه کرده و متعهد به رعایت مفاد آن ها شده است.

4. کارفرما با ایجاد حساب کاربری خود در وب سایت، از لحظه ای که محتوا یا مطالبی (از جمله در قالب عکس، ویدئو، لوگوی گرافیکی یا لوگوی نوشتاری-گرافیکی) را در حساب کاربری یا در وب سایت منتشر یا در دسترس قرار می دهد، موافقت رایگان خود اعلام می کند (در قالب مجوز غیرانحصاری، بدون (W4YG) را با استفاده از این محتوا و مطالب توسط ارائه دهنده خدمات محدودیت جغرافیایی و همراه با حق اعطای زیرمجاز به اشخاص ثالث همکار در اجرای خدمات، از جمله در چارچوب بسته امتیازها). این موافقت به ویژه شامل نام شرکت کارفرما و علامت تجاری ارائه شده توسط کارفرما (لوگوی گرافیکی یا نوشتاری-گرافیکی کارفرما که وی برای شناسایی کالاهای عرضه شده توسط خود یا ارائه خدمات خود از آن استفاده می کند) می شود صرف نظر از اینکه این علامت توسط مرجع صالح ثبت شده باشد یا به هر شکل دیگری مورد حمایت قرار گرفته باشد، با هدف اجرای خدمات، به ویژه تبلیغ پیشنهادهای شغلی وی، در حوزه های بهره برداری زیر: ذخیره سازی در حافظه رایانه، تکثیر (ایجاد نسخه هایی از اثر با استفاده از فناوری های مختلف، از جمله فناوری ضبط مغناطیسی و فناوری دیجیتال)، نمایش عمومی، اجرا



و نمایش، و در دسترس قرار دادن عمومی (از جمله از طریق وبسایت و همچنین پلتفرمها و ابزارهای اشخاص ثالث مورد استفاده و سایر شبکههای اجتماعی) به گونه ای که هر شخص بتواند در زمان و مکان Google، LinkedIn در فعالیتهای تبلیغاتی مانند انتخابی خود به آن دسترسی داشته باشد. اعطای مجوز فوق همچنین شامل اجازه بدون محدودیت جغرافیایی (در مدت اعتبار مجوز) برای اعمال حقوق وابسته نسبت به محتوا یا مطالب (از جمله در قالب عکس، ویدئو، لوگوی گرافیکی یا نوشتاری-گرافیکی) در حوزههای بهرهبرداری فوق الذکر می باشد. اعمال حقوق وابسته می تواند به ویژه شامل ترجمه، انجام تغییرات و اصلاحات، تطبیق، تغییر چیدمان و سایر تغییرات، اقتباس، تقسیم به بخشها، ترکیب و ادغام با سایر مطالب یا علائم باشد.

5. کارفرما با ایجاد حساب کاربری خود در وبسایت، از لحظه ای که لوگوی گرافیکی یا نوشتاری-گرافیکی را در حساب کاربری خود از نام شرکت کارفرما و علامت تجاری (W4YG) قرار می دهد، موافقت رایگان خود را با استفاده توسط ارائه دهنده خدمات ارائه شده توسط کارفرما (لوگوی گرافیکی یا نوشتاری-گرافیکی کارفرما که وی برای شناسایی کالاهای عرضه شده توسط خود یا ارائه خدمات خود از آن استفاده می کند) اعلام می کند. این موافقت در قالب مجوز غیرانحصاری و بدون محدودیت جغرافیایی همراه اعطا می شود و صرف نظر از اینکه علامت مذکور توسط مرجع صالح W4YG با حق اعطای زیرمجموعه به اشخاص ثالث همکار با ثبت شده باشد یا به هر شکل دیگری مورد حمایت قرار گرفته باشد، برای استفاده در مطالب تبلیغاتی و اطلاع رسانی ارائه دهنده خدمات، از جمله به منظور تبلیغ وبسایت و همچنین اطلاع رسانی به اشخاص و نهادهای ثالث درباره همکاری (انعقاد قرارداد) میان ارائه دهنده خدمات و کارفرما، از جمله در وبسایت، شبکههای اجتماعی، تراکتها، بروشورها، ارائهها، فیلمها، تصاویر و سایر مطالب تبلیغاتی و اطلاع رسانی، اعطا می شود. این مجوز شامل حوزههای بهرهبرداری زیر است: ذخیره سازی در حافظه ضبط، reprographic، رایانه، تکثیر (ایجاد نسخه هایی از اثر با استفاده از فناوریهای مختلف، از جمله فناوری چاپ، تکثیر، مغناطیسی و فناوری دیجیتال)، در حوزه گردش اصل اثر یا نسخه هایی که اثر بر روی آنها تثبیت شده است - عرضه به بازار امانت دادن یا اجاره اصل یا نسخه ها، نمایش عمومی، اجرا و نمایش، پخش و بازپخش، و در دسترس قرار دادن عمومی (از جمله Google، از طریق وبسایت و همچنین پلتفرمها و ابزارهای اشخاص ثالث مورد استفاده در فعالیتهای تبلیغاتی، مانند و سایر شبکههای اجتماعی یا از طریق تراکتها، بروشورها، ارائهها، فیلمها، تصاویر و سایر مطالب تبلیغاتی و LinkedIn اطلاع رسانی) به گونه ای که هر شخص بتواند در زمان و مکان انتخابی خود به آن دسترسی داشته باشد. کارفرما حق دارد این مجوز را به صورت کتبی (یا الکترونیکی)، تحت مجازات بطلان، با رعایت مهلت سه ماهه اعلام فسخ، خاتمه دهد.

6. لوگوی کارفرما را که حاوی شماره تلفن، ایمیل یا W4YG. لوگوی کارفرما می تواند صرفاً شامل نشان گرافیکی و نام شرکت او باشد آدرس وبسایت باشد نمی پذیرد، یعنی آن را منتشر نمی کند یا از وبسایت حذف می کند. لوگوی کارفرما باید در قالب تعیین شده و مجاز توسط مالک وبسایت و با وضوح مشخص ارائه شود (یا در پل کارفرما بارگذاری گردد). در غیر این صورت، کارفرما امکان ارائه (یا بارگذاری) لوگو و انتشار آن در وبسایت را نخواهد داشت.

7. ارائه دهنده خدمات ممکن است از ایجاد حساب کارفرما یا مسدود یا حذف حساب کارفرمای موجود خودداری کند اگر: 1) داده های ارائه شده در هنگام ثبت نام یا سپس در حساب کارفرما (استخدام کننده) نادرست، ناقص یا دارای عدم دقت باشند تردیدهای موجهی نسبت به اعتبار آنها ایجاد کنند یا به هر نحو دیگر با شرایط و ضوابط یا مقررات الزام آور قانون، از جمله حقوق بین الملل، مغایر باشند، به ویژه اگر ظن موجهی نسبت به نقض حقوق یا منافع اشخاص یا نهادهای ثالث یا جعل هویت شخص یا نهاد ثالث وجود داشته باشد.

2) نام کارفرما قبلاً در وبسایت استفاده شده باشد یا حساب کارفرما (استخدام کننده) با همان اطلاعات تماس (ایمیل، تلفن) یا همان دامنه (آدرس وبسایت) یا همان داده های ثبت نام (مثلاً شماره ثبت نام، شماره شناسایی مالیاتی، شماره آماری یا شماره ثبت دیگر) ثبت شده باشد.

3) ارائه دهنده خدمات اطلاعات موجه و قابل اعتمادی در اختیار داشته باشد مبنی بر اینکه داده های ارائه شده توسط کارفرما هنگام ثبت نام یا در حساب کارفرما (استخدام کننده) مغایر با قانون، اصول اخلاقی، عرف پذیرفته شده، نادرست، ناقص یا دارای عدم دقت هستند، تردیدهای موجهی نسبت به اعتبار آنها ایجاد می کنند یا به هر نحو دیگر با شرایط و ضوابط یا مقررات الزام آور قانون، از جمله حقوق بین الملل، مغایر هستند، به ویژه اگر ظن موجهی نسبت به نقض حقوق یا منافع اشخاص یا نهادهای ثالث یا جعل هویت شخص یا نهاد ثالث وجود داشته باشد.

4) فعالیت کارفرما (یا استخدام کننده) منافع، حقوق یا حقوق شخصی ارائه دهنده خدمات یا منافع، حقوق یا حقوق شخصی اشخاص ثالث را نقض می کند،

5) ارائه دهنده خدمات اطلاعات قابل اعتمادی درباره رفتارهای قانونی ممنوع یا ناعادلانه کارفرما (یا استخدام کننده) نسبت به افراد، به ویژه کاربران یا داوطلبان، که از طریق وبسایت با آنها همکاری برقرار می کند، دریافت خواهد کرد.

8. در حساب کارفرما، کارفرمایان می توانند اطلاعات مربوط به شرکت خود، از جمله نام، اطلاعات تماس (تلفن، ایمیل)، داده ها و شماره های ثبتی (شماره های ثبت، شماره های شناسایی مالیاتی، شماره های آماری یا سایر شماره ها)، نشانی دفتر ثبت شده شرکت، نقشه موقعیت، اطلاعات مربوط به تعداد کارکنان، اطلاعات مربوط به گردش مالی سالانه، لوگو، بزرگرافیکی، شرح فعالیت شرکت، عکس های معرفی شرکت، مطالب ویدئویی، لینک به نظرات در پلتفرم های اینترنتی خارجی یا لینک به



رسانه‌های اجتماعی را وارد کنند. بر اساس داده‌های ارائه‌شده در حساب کارفرما و وب‌سایت، کارت ویزیت کارفرما ایجاد می‌شود. در زیر کارت ویزیت کارفرما، پیشنهاد‌های شغلی منتشرشده توسط این کارفرما در وب‌سایت نیز نمایش داده می‌شود. کارفرما نیاز به داشتن یک آدرس ایمیل فعال و جاری را می‌پذیرد. این آدرس هنگام پرکردن فرم ثبت نام ارائه می‌شود. کارفرما موظف است آدرس ایمیل ارائه شده را به طور مستمر پایش کند و در صورت تغییر، فوراً ارائه دهنده خدمات را از این موضوع مطلع سازد.

10 1. آدرس ایمیل به طور نزدیک به حساب کارفرما (و استخدام کننده) مرتبط است و نوعی شناسایی این نهاد محسوب می‌شود و برای مکاتبات مرتبط با ارائه خدمات استفاده خواهد شد.

11 1. برای فعالیت حساب کارفرما (و استخدام کننده)، لازم است حساب کارفرما دارای وب‌سایتی فعال و به درستی کار کند.

12 1. کارفرما متعهد می‌شود داده‌های گزارش شده در فرم ثبت نام و در حساب کارفرما (یا استخدام کننده) را به طور مستمر به روزرسانی کند. این داده‌ها به طور خودکار هنگام تولید تأییدیه سفارش‌ها و فاکتورهای خدمات ارائه شده از طریق وب‌سایت جمع‌آوری می‌شوند. ارائه دهنده خدمات مسئول داده‌های نادرست روی فاکتور یا سفارش نیست، اگر این داده‌ها ناشی از عدم به روزرسانی یا ذخیره داده‌های نادرست یا ناقص (ناقص) در حساب کارفرما (یا استخدام کننده) باشد.

13 1. کارفرما با استفاده از آدرس ایمیل و رمز عبور دسترسی تعیین شده توسط خود کارفرما به حساب کارفرما (یا استخدام کننده) دسترسی پیدا می‌کند. کارفرما موظف است رمز عبور دسترسی به حساب کارفرمای خود (و استخدام کننده) در وب‌سایت را به هیچ شخص ثالثی فاش نکند و به تنهایی مسئول هرگونه خسارت ناشی از افشای آن است.

14 1. اگر شخص غیرمجاز (از جمله از جمله کارمند اخراج شده یا فردی که از ارائه خدمات به کارفرما معاف است یا عضو اخراج شده نهاد کارفرما) داده‌های ورود را به حساب کارفرما (یا استخدام کننده) تغییر دهد، به ویژه تغییر آدرس ایمیل، کارفرما (از طریق فردی که مدرک قابل اعتمادی از مجوز برای اقدام به نمایندگی از کارفرما ارائه می‌دهد) موظف است فوراً مالک وب‌سایت را از این موضوع مطلع کند. در این وضعیت، W4YG ممکن است بنا به درخواست فردی که مجاز به نمایندگی کارفرما است، حساب کارفرما (یا استخدام کننده) ذکر شده را به طور موقت مسدود یا به طور دائمی حذف کند.

15 1. برای استفاده از خدمات وب‌سایت (به ویژه خدمات پولی) از طریق حساب کارفرما، لازم است بسته امتیازی مناسب خریداری شود.

16 1. خرید بسته امتیازها از طریق سیستم‌ها (روش‌های) پرداخت موجود در وب‌سایت انجام می‌شود. پس از انجام و ثبت پرداخت، بسته امتیازها به حساب کارفرما اختصاص داده می‌شود، فاکتور صادر می‌شود و پرداخت در تاریخچه تراکنش‌ها ثبت می‌گردد. ارائه دهنده خدمات حق و امکان اصلاح فاکتورهای صادرشده را تا آخرین روز ماهی که بسته امتیازها در آن خریداری شده است برای خود محفوظ می‌دارد.

17 1. **قیمت‌های بسته امتیازی، قیمت خالص هستند. W4YG برای بسته امتیازها با قیمت خالص هزینه دریافت می‌کند و فاکتوری برای مبلغ خالص صادر می‌کند.** کارفرما باید مالیات مربوطه را بر اساس کشور دفتر ثبت شده خود محاسبه و به مرجع ذی‌صلاحیت پرداخت کند.

18 1. در حساب کارفرما، در پنل کارفرما، به عنوان بخشی از خدمات ارائه شده توسط ارائه دهنده خدمات در وب‌سایت، عملکردهای زیر از جمله از جمله در دسترس است:

1) آمار پایه حساب کارفرما،

2) اطلاعات مربوط به تعداد پیشنهاد‌های شغلی منتشر شده،

3) تعداد درخواست‌های داوطلبان،

4) تعداد جذب کنندگان فعال،

5) تعداد ورودی‌ها به پیشنهاد‌های شغلی،

6) اطلاعیه‌های سیستم،

7) اطلاعات مربوط به وضعیت فعلی بسته امتیازی که در حساب کارفرما موجود است،

8) مدیریت آگهی‌های شغلی (از جمله شیوه ایجاد، ویرایش، تکرار یا حذف تبلیغات)؛ به عنوان بخشی از ایجاد پیشنهاد، کارفرما این فرصت را دارد که انتخاب کند کدام داده‌ها را می‌خواهد از داوطلب دریافت کند (مثلاً آیا ارسال رزومه اجباری است یا خیر)؛

9) تحلیل آمار تبلیغات،

10 1) مدیریت درخواست‌های داوطلبان (از جمله بررسی، تحلیل، تغییر وضعیت درخواست‌ها، یادداشت‌های استخدام، صادرات داده‌ها)،

11 1) ایجاد پایگاه‌های داده داخلی کاندیداها،



- 12) مدیریت حساب های استخدام کننده و استخدام کننده (ایجاد حساب استخدام کننده، تخصیص آن ها به پروژه های استخدامی، ویرایش داده های استخدام کنندگان، حذف حساب استخدام کنندگان)،
- 13) دسترسی به آمار مربوط به از جمله تعداد پیشنهادهای شغلی، درخواست ها، اثربخشی استخدام، فعالیت استخدام کنندگان، علاقه به پیشنهادهای شغلی،
- 14) امکان ارسال مقاله یا بنر برای تأیید توسط W4YG و انتشار آن در وب سایت به عنوان بخشی از بسته امتیازات،
- 15) امکان تولید گواهی های CSR به عنوان بخشی از بسته امتیازها،
- 16) امکان صدور گواهی پریمیوم (مطابق با قوانین مندرج در فصل اول، بند ۳۳ شرایط و ضوابط)،
- 17) تولیدکننده خودکار سفارش ها و فاکتورها (امکان دانلود سفارش ها و فاکتورها از حساب کارفرما به فرمت PDF).
- 19) در صورت انقضای بسته امتیازاتی، کارفرما اطلاعیه ای به آدرس ایمیل ارائه شده در هنگام ثبت نام درباره نبود بسته امتیازدهی فعال دریافت خواهد کرد. اطلاعیه ها به صورت دوره ای ارسال می شوند، مگر اینکه گیرنده با ارسال ایمیل به آدرسی که در فصل اول، بند ۱ شرایط و ضوابط اشاره شده، به W4YG اطلاع دهد که تمایلی به دریافت آن ها ندارد.
- 20) کارفرما در چارچوب ایجاد حساب کارفرما (و استخدام کننده)، از مالک وبسایت یک بسته امتیاز رایگان یکبار مصرف دریافت می کند. ادامه استفاده از وبسایت مستلزم خرید بسته امتیازها مطابق با ترجیحات دریافت کننده خدمات است. هرگونه تلاش برای دور زدن شرایط و ضوابط به منظور دریافت بسته امتیاز رایگان یکبار مصرف دیگر، توسط از طریق مسدود کردن یا حذف حساب های تازه ایجاد شده یا مسدود کردن یا حذف بسته های امتیاز رایگان یکبار W4YG مصرفی که برخلاف شرایط و ضوابط به دست آمده اند، جلوگیری خواهد شد.
- 21) در صورتی که کارفرما ظرف ۹۰ روز پس از استفاده از بسته امتیاز رایگان یکبار مصرف، بسته امتیازها را خریداری نکند، تمامی فعالیت های قبلی و داده های جمع آوری شده در حساب کارفرما (و استخدام کننده) ممکن است غیرفعال یا حذف شوند.
- 22) در صورت حذف حساب کارفرما توسط دریافت کننده خدمات یا حذف حساب کارفرما توسط ارائه دهنده خدمات مطابق با شرایط و ضوابط، امکان استفاده مجدد از بسته امتیاز رایگان یکبار مصرف وجود ندارد.

۶. حساب استخدام کننده

- 1) کارفرما حق دارد حساب استخدام کننده را در حساب کارفرمای خود ایجاد کند. حساب استخدام کننده همچنان ارتباط نزدیکی با حساب کارفرما دارد (به عنوان نوعی زیرحساب که به وجود حساب کارفرما وابسته است) و عملکرد آن توسط بسته امتیازی خریداری شده توسط کارفرما محدود می شود.
- 2) در حساب استخدام کننده، در پنل استخدام کننده، به عنوان بخشی از خدمات ارائه شده توسط ارائه دهنده خدمات در وب سایت، عملکردهای زیر از جمله در دسترس است:
- 1) مدیریت پیشنهادهای شغلی (از جمله شیوه ایجاد، ویرایش، حذف تبلیغات، تحلیل آمار)،
 - 2) دسترسی به درخواست های داوطلبان،
 - 3) دسترسی به آگهی های شغلی منتشر شده توسط کارفرما (یا استخدام کننده)،
 - 4) اطلاعیه های سیستم،
 - 5) دسترسی به آمار جذب نیرو،
 - 6) مدیریت درخواست ها (مشاهده درخواست های داوطلبان، تحلیل داده های داوطلبان)،
 - 7) تغییر وضعیت درخواست،
 - 8) افزودن یادداشت های استخدام.



۷. حقوق و وظایف کارفرما.



1. کارفرما بسته امتیازهای خود را مدیریت کرده و امتیازها را از طریق حساب کارفرما (یا استخدام کننده) با حمایت مدیر حساب برای خدمات استفاده می کند.
2. کارفرما به طور مستقل، از طریق فرم های موجود در وب سایت، پیشنهادهای شغلی منحصر به فردی ارائه می دهد که باید مطابق با قوانین مربوط به دفتر ثبت شده کارفرما باشند و در صورتی که کارفرما به دنبال کارمند در کشور دیگری باشد، همچنین مطابق با قوانین آن کشور (مثلا در اتحادیه اروپا که اصل بی طرفی جنسیتی و شفافیت دستمزد را محترم می شمارد)، این مقررات، آداب و رسوم تعیین شده، قواعد همزیستی اجتماعی و آداب و رسوم مناسب باشد. ارائه دهنده خدمات مسئول محتوای تبلیغات نیست، زیرا آن ها را ویرایش نمی کند و فقط فضای کافی را در وب سایت برای ارسال پیشنهادات فراهم می کند. W4YG با حسن نیت و با دقت لازم، فعالیت های غربالگری داوطلبانه یا اقدامات دیگر را به ابتکار خود برای شناسایی، حذف یا غیرفعال کردن دسترسی به محتوای غیرقانونی انجام می دهد یا اقدامات لازم را برای رعایت الزامات قانونی انجام می دهد.
3. کارفرما (یا استخدام کننده ای که به حساب آن اختصاص یافته است) می تواند آگهی های شغلی را به نام خود و به نمایندگی از یک همکار وابسته که مجوز مناسب و به روز از او دارد، منتشر کند.
4. هر آگهی شغلی که توسط کارفرما منتشر می شود ممکن است فقط به یک محل کار و یک محل کار (یک مکان) مربوط باشد. اگر یک کارفرما یا استخدام کننده بخواهد برای چندین موقعیت شغلی در یک محل کار خاص یا برای یک موقعیت در محل های کاری مختلف (مکان های مختلف) استخدام کند، باید آگهی های شغلی جداگانه منتشر کند.
5. کارفرما (یا استخدام کننده) آزاد است که آگهی های شغلی را اضافه، ویرایش، حذف یا مخفی کند. با این حال، ویرایش شامل تغییر نام کارفرما، نام موقعیت شغلی و محل کار (مکان) نمی شود.
6. هنگام افزودن آگهی شغلی به پنل کارفرما، کارفرما موظف است تمام اطلاعات مورد نیاز مربوط به آگهی شغلی را در وب سایت ارائه دهد.
7. ارائه دهنده خدمات حق دارد آگهی شغلی را که به اشتباه دسته بندی شده است، اصلاح کند یا انتشار آن را بدون اطلاع قبلی به کارفرما متوقف کند، اگر این آگهی قوانین مربوط به دفتر ثبت شده کارفرما یا قوانین کشوری که پیشنهاد شغلی در آن نمایش داده شده (یا قرار بود) نمایش داده شود یا با این شرایط و ضوابط، آداب و رسوم تثبیت شده، آداب خوب یا نقض قوانین همزیستی اجتماعی مغایرت داشته باشد، آن را اصلاح کند یا انتشار آن را متوقف کند. ارائه دهنده خدمات باید کارفرما را از قطع انتشار مطلع کند.
8. کارفرما تشویق می شود که تا حد امکان اطلاعات را منتشر کند، اما در عین حال مرتبط با یک آگهی شغلی خاص باشد که ممکن است در جستجوی داوطلب برای آگهی شغلی و تصمیم گیری برای درخواست آن مفید باشد.
9. انتشار در محتوای آگهی شغلی درباره نحوه درخواست آگهی شغلی به جز از طریق فرم درخواست وب سایت ممنوع است، به ویژه درج آدرس ایمیل، شماره تلفن و آدرس وب سایت کارفرما در محتوای آگهی شغلی ممنوع است.
10. کارفرما (و استخدام کننده) اجازه انتشار آگهی های زیر را ندارند:
 - 1) به جز پیشنهادهای شغلی،
 - 2) کاربران همراه کننده و/یا حاوی اطلاعات نادرست،
 - 3) که ویژگی های اعمال رقابت ناعادلانه یا اعمال ممنوعه در معنای مفاد قانون اجباری، از جمله حقوق بین الملل، را دارند،
 - 4) که شامل داده های کارفرمایی که آگهی شغلی به نمایندگی از او قرار گرفته (پیشنهادهای ناشناس) نیست،
 - 5) تبعیض علیه نامزدها به هر شکلی، به ویژه بر اساس جنسیت، سن، معلولیت، نژاد، مذهب، ملیت، باورهای سیاسی، عضویت در اتحادیه های کارگری، اصل و نسب قومی، مذهب، گرایش جنسی، نوع اشتغال یا زمان کاری و غیره.
 - 6) که داوطلب را ملزم به پرداخت هرگونه هزینه می کند،
 - 7) با برانگیختن ظن کلاهبرداری یا نقض سایر مقررات قانون عمومی،
 - 8) حاوی شکک ها یا ایمو جی ها.
11. در صورت عدم رعایت مفاد این شرایط و ضوابط، ارائه دهنده خدمات حق حذف پیشنهادات شغلی، حساب کارفرما (و استخدام کننده) را بدون اطلاع کارفرما برای خود محفوظ می دارد.



12. در صورت انجام نادرست خدمات، کارفرما (وابسته یا نهاد دیگر) ممکن است از وب سایت جریمه قراردادی تا سقف ۱۰۰ دلار آمریکا (به عبارت دیگر: صد دلار آمریکا) مطالبه کند. جریمه قراردادی تمام دعاوی کارفرما از جمله خسارت ها علیه ارائه دهنده خدمات را از بین می برد.
13. داده های موجود در حساب کارفرما ممکن است مستقیماً در حساب کارفرما یا توسط مدیر وب سایت بنا به درخواست کارفرما با ارسال پیام ایمیلی از آدرس ایمیلی که حساب کارفرما در وب سایت از آن ایجاد شده و درخواست تغییر داده ها را ارائه دهد، تغییر کند.
14. ارائه دهنده خدمات مسئول پردازش داده های شخصی توسط کارفرما یا داده های شخصی داوطلب از طریق وب سایت در دسترس (منتقل) قرار گرفته تا بتواند در فرآیند جذب شرکت کند، نیست. با ارائه اطلاعات شخصی داوطلب به کارفرما، کارفرما به عنوان کنترل کننده داده های شخصی کاندیدا عمل می کند و موظف به انجام تعهدات ناشی از مقررات مربوطه درباره حفاظت از داده های شخصی است. در عین حال، کارفرما داده های شخصی داوطلبان ذخیره شده در حساب کارفرما را به عنوان پردازشگر تحت شرایط و ضوابط مندرج در پیوست ۳ به W4YG می سپارد.
15. در صورتی که ارائه دهنده خدمات پیشنهاد شغلی را در شبکه های اجتماعی به اشتراک بگذارد، W4YG موظف نیست محل دقیق پیشنهاد شغلی (مثلاً گروهی در شبکه اجتماعی) که آگهی در آن قرار گرفته را افشا کند.

۸. شکایات.

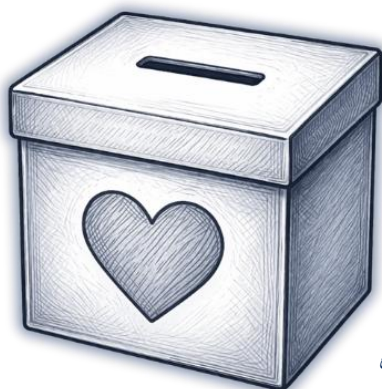
1. دریافت کنندگان خدمات حق دارند در امور مربوط به ارائه خدمات شکایت کنند. شکایات باید مستقیماً از طریق ایمیل به آدرس تماس contact@work4you.global یا kontakt@work4you.global ارسال شوند. شکایت توسط ارائه دهنده خدمات بررسی می شود.
2. شکایت باید شامل موارد زیر باشد:
- (1) اطلاعات دریافت کننده خدمات (نام و نام خانوادگی یا نام شرکت و اطلاعات متقاضی، آدرس ایمیل و شماره ثبت، شناسه مالیاتی یا شماره ثبت دیگر)،
 - (2) شرح خدماتی که شکایت به آن مربوط می شود،
 - (3) شرایطی که شکایت را توجیه می کرد،
 - (4) نظرات یا پیشنهاد های احتمالی درباره نحوه رسیدگی به شکایت
3. شکایاتی که شامل داده های فوق نباشند، بررسی نخواهند شد.
4. ارائه دهنده خدمات تلاش خواهد کرد تا شکایات ظرف ۱۴ روز کاری از تاریخ دریافت آن ها بررسی شوند. ارائه دهنده خدمات باید بلافاصله از طریق ایمیل به آدرس ارائه شده در شکایت، نحوه رسیدگی به شکایت را به گیرنده سرویس اطلاع دهد.
5. شکایاتی که مطابق با مفاد شرایط و ضوابط بررسی شوند، مشمول بازنگری یا بازنگری مجدد نیستند.



۹. همکاری با بنیادها. فعالیت های CSR.

1. مالک وب سایت با بنیادها همکاری می کند. این وب سایت موتور جستجویی برای بنیاد و کارت های ویزیت آن ها فراهم می کند.
2. W4YG اعلام می کند که هیچ یک از بنیادها به هیچ وجه به آن مرتبط نیستند، به ویژه از نظر شخص یا سرمایه.
3. ارائه دهنده خدمات متعهد می شود که در تأیید اعتبار بنیاد با دقت لازم عمل کند.





4. در صورتی که ارائه دهنده خدمات از هرگونه رفتار قانونی ممنوعه یا ناعادلانه بنیاد مطلع شود، ارائه دهنده خدمات متعهد می شود اقدامات تأییدیه ای را انجام دهد که ممکن است منجر به حذف موقت بنیاد از وب سایت (و ناتوانی موقت در انجام پرداخت ها مطابق با قاعده ۵۰٪/۵۰٪) یا حذف نهایی بنیاد از وب سایت (و عدم توانایی پرداخت مطابق با قاعده ۵۰٪/۵۰٪) در ارتباط با قطع همکاری با بنیاد خاص شود.
5. کارفرمایانی که بسته امتیازها را خریداری می کنند، تصمیم می گیرند که ۵۰٪ از مبلغ خالص پرداختی آن ها، مطابق با قاعده ۵۰٪/۵۰٪، به کدام بنیاد اختصاص یابد.
6. اگر کارفرما نام بنیاد را اعلام نکند، W4YG تلاش خواهد کرد با کارفرما تماس بگیرد تا تعیین کند کدام سفیر W4YG قرار است ۵۰٪ پرداخت دریافت شود. در صورتی که امکان تماس با یک کارفرمای خاص وجود نداشته باشد یا ذینفع دیگری مشخص نشود، W4YG انتخاب می کند و مبلغ ۵۰٪ از ارزش خالص بسته امتیازی خریداری شده را به بنیاد انتخاب شده پرداخت می کند.
7. بنیادها به عنوان سفیران W4YG می توانند وب سایت را تبلیغ کرده و تشویق به اهدای کمک ها کنند.

۱۰. مسئولیت.

ارائه دهنده خدمات مسئول موارد زیر نیست:



- 1 (هرگونه خسارت ناشی از توقف ارائه خدمات، از جمله حذف حساب کارفرما که شرایط و ضوابط وب سایت را نقض کرده باشد،
- 2 (هرگونه خسارتی که به کاربران یا اشخاص ثالث ناشی از استفاده کاربران از وب سایت به گونه ای مغایر با شرایط و ضوابط یا مقررات قوانین اجباری، از جمله حقوق بین الملل، وارد شود،
- 3 (برای محتوای آگهی های شغلی منتشر شده توسط کارفرما در وب سایت و حفاظت از نام شرکت یا علامت تجاری (لوگوی گرافیکی یا لوگوی واژه-گرافیکی کارفرما) که در آگهی های شغلی منتشر شده در وب سایت قرار دارد،
- 4 (محتوای موجود در وبسایت هایی که متعلق به W4YG نیستند و پیوندهایی که ممکن است در محتوای منتشرشده توسط کاربران یا در ارجاع به وبسایت کارفرما وجود داشته باشند،
- 5 (برای محتوا، از جمله رزومه و سایر اطلاعات یا مطالب، که توسط داوطلبان به کارفرمایان ارسال می شود،
- 6 (به دلیل عدم همکاری بین کارفرما و متقاضی،
- 7 (برای صحت داده های ارائه شده توسط کارفرمایان، به ویژه در آگهی های شغلی و صحت داده های ارائه شده توسط داوطلبان،
- 8 (از دست رفتن داده ها توسط دریافت کننده خدمات به دلیل عوامل خارجی (مانند قطعی یا خاموشی موقت یا بلندمدت) یا سایر شرایط خارج از کنترل ارائه دهنده خدمات (مانند اقدام اشخاص ثالث، فورس ماژور)،
- 9 (خسارات ناشی از عدم تداوم خدمات ارائه شده که ناشی از عواملی خارج از کنترل ارائه دهنده خدمات است (مانند اعمال و ترک فعل اشخاص ثالث، فورس ماژور)،
- 10 (خسارات ناشی از افشای نام کاربری و/یا رمز عبور دسترسی به وبسایت توسط دریافت کننده خدمات یا استفاده اشخاص ثالث (از جمله اشخاص غیرمجاز یا اشخاصی که اختیار خود را در نتیجه از جمله فسخ قرارداد کار، خاتمه قرارداد ارائه خدمات، برکناری از سمت یا واگذاری بخشی یا تمام کسب و کار از دست داده اند) از نام کاربری و/یا رمز عبور دسترسی به وبسایت متعلق به دریافت کننده خدمات.
- 11 (ارائه داده ها یا اطلاعات نادرست یا ناقص توسط دریافت کننده خدمات (که ممکن است حقوق یا حقوق شخصی اشخاص یا اشخاص ثالث را نقض یا نقض کند)، از جمله ارائه آن ها هنگام ثبت نام یا وارد کردن آن ها در حساب خود،
- 12 (عدم رعایت شرایط و ضوابط توسط دریافت کننده خدمات،



- 13) برای حذف آگهی توسط مدیر گروه در شبکه اجتماعی یا مالک آن، در صورتی که پیشنهاد شغلی در آنجا در دسترس قرار گرفته باشد،
14) برای تعداد درخواست های پیشنهاد های کارفرما.

۱۱. خاتمه.



1. توافق نامه خدمات ممکن است توسط هر یک از طرفین فسخ شود.
2. توافق نامه ارائه خدمات پولی در لحظه استفاده کامل از بسته امتیازهای خریداری شده توسط دریافت کننده خدمات پولی فسخ خواهد شد.
3. ارائه دهنده خدمات حق فسخ قرارداد را دارد، از جمله حذف حساب کارفرما (و استخدام کننده) که منجر به غیرفعال سازی بسته امتیازها با اثر فوری در موارد زیر می شود:
 - 1) نقض آشکار توسط دریافت کننده خدمات از مفاد این شرایط و ضوابط،
 - 2) دریافت اطلاعات قابل اعتماد توسط ارائه دهنده خدمات مبنی بر اینکه داده های دریافت کننده خدمات نادرست است، برخلاف قانون، عرف پذیرفته شده، اخلاق خوب است و همچنین منافع، حقوق یا منافع اشخاص ثالث یا اشخاص ثالث یا منافع، حقوق یا منافع ارائه دهنده خدمات را نقض می کند؛
 - 3) استفاده از خدمت توسط دریافت کننده خدمات برخلاف هدف مورد نظر آن،
 - 4) حذف آدرس ایمیلی که برای ایجاد حساب کارفرما استفاده شده یا برای ورود به حساب کارفرما (یا درخواست معقول W4YG برای حذف آن توسط گیرنده خدمات یا شخص ثالث، از جمله به دلیل پس گرفتن رضایت برای پردازش داده های شخصی)،
 - 5) دریافت اطلاعات قابل اعتماد توسط ارائه دهنده خدمات درباره تأسیس توسط کارفرما یا کارمند یا فردی که توسط کارفرما بر اساس قرارداد حقوق مدنی استخدام شده است، شریک یا افرادی که در نهادهای کارفرما به صورت شرکت یا نهاد مرتبط با کارفرما در زمینه روابط شخصی یا سرمایه ای فعالیت می کنند، یک پورتال رقابتی، یعنی به ویژه ارائه خدمات مشابه یا مشابه در ارتباط با وب سایت W4YG،
 - 6) ارائه محتوای غیرقانونی توسط دریافت کننده خدمات.
4. ارائه دهنده خدمات همچنین حق دارد از ارائه خدمات به دریافت کننده خدمات، از جمله حذف حساب او، در صورتی که پس از حذف حساب موجود به دلیل نقض شرایط و ضوابط، مقررات قانون قابل اجرا یا حقوق اشخاص یا اشخاص ثالث یا ارائه دهنده خدمات مجدداً ایجاد شده باشد، خودداری کند.
5. در صورت فسخ توافق نامه طبق بند ۳ یا ۴، ارائه دهنده خدمات باید این موضوع را از طریق ارسال ایمیل به دریافت کننده خدمات اطلاع دهد.
6. در صورت فسخ قرارداد به دلیل وقوع شرایط مذکور در بند ۳ یا ۴، ارائه دهنده خدمات نباید هزینه های متحمل شده توسط کارفرما برای خرید بسته امتیازی را بازپرداخت کند.

۱۲. تدارکات نهایی.



1. در صورت بروز تغییرات اساسی در خدمات یا هر دلیل مهم دیگر، ارائه دهنده خدمات حق دارد به طور یک جانبه شرایط و ضوابط را تغییر دهد. اصلاحات در شرایط و ضوابط از تاریخ انتشار شرایط و ضوابط اصلاح شده در وب سایت ارائه دهنده خدمات اجرایی خواهد شد.
2. ارائه دهنده خدمات باید با انتشار اطلاعات مربوطه در وب سایت ارائه دهنده خدمات، پنل کارفرما یا ایمیل، دریافت کننده خدمات را از هرگونه تغییر در شرایط و ضوابط مطلع کند.
3. در پرونده ای که در بندهای ۱ و ۲ بالا ذکر شد، دریافت کننده خدمات حق دارد بلافاصله (یعنی ظرف ۳ روز) پس از دریافت اطلاعات درباره تغییر شرایط و ضوابط، قرارداد خدمات را فسخ کند. اگر او این کار را انجام ندهد، فرض بر این است که دریافت کننده خدمات باید مفاد اصلاح شده شرایط و ضوابط را بپذیرد تا بتواند به استفاده از وب سایت ادامه دهد، با کلیک روی گزینه مربوطه در وب سایت.



4. دریافت کننده خدمات نمی تواند هیچ حقی را واگذار کند یا تعهدات ناشی از این شرایط یا توافق نامه را به طور کامل یا جزئی بدون رضایت قبلی W4YG که به صورت کتبی (یا الکترونیکی) بیان شده باشد، تحت تهدید ابطال قرار دهد. با این حال، ارائه دهنده خدمات مجاز است حقوق خود را بدون نیاز به رضایت کتبی (یا الکترونیکی) به نهاد دیگری واگذار کند.
5. این شرایط و ضوابط، همچنین توافق نامه و تعهدات ناشی از آن ها، تابع قوانین جمهوری لهستان بوده و مطابق با آن تفسیر خواهند شد. استثنای بر قاعده مندرج در جمله قبلی، مسائل مربوط به بدهی های مالیاتی یا مالیاتی است که در آن مقررات مربوط به دفتر ثبت شده نهاد مالیاتی (مثلا W4YG یا کارفرما) اعمال می شود.
6. در مواردی که ناشی از این شرایط و ضوابط یا توافق نامه است، اجرای کنوانسیون سازمان ملل متحد درباره قراردادهای فروش بین المللی کالاها که در وین در ۱۱ آوریل ۱۹۸۰ (CISG) انجام شده است، مستثنی خواهد بود.
7. هرگونه اختلاف ناشی از شرایط و ضوابط، توافق نامه یا مرتبط با آن ها تحت صلاحیت انحصاری دادگاه صلاحیت یاب در رینیک (یا سپس در گلیویتسه) جمهوری لهستان خواهد بود.
8. در مواردی که تحت این شرایط و ضوابط تنظیم نشده اند، سایر مقررات اجباری قانون اعمال خواهد شد.
9. تمام ضمیمه های شرایط و ضوابط، کل یکپارچه آن را تشکیل می دهند.
10. اگر هر یک از مفاد شرایط و ضوابط توسط تصمیم نهایی دادگاه یا مرجع صلاحیت دار دیگر نامعتبر، نامعتبر یا غیرقابل اجرا تشخیص داده شود، این موضوع بر اعتبار و اثربخشی سایر مفاد شرایط و ضوابط تأثیری نخواهد داشت. یک بند نامعتبر یا ناکارآمد باید با بندی جایگزین شود که از نظر هدف اقتصادی و نیت طرفین توافق، نزدیک ترین به بندی است که نامعتبر یا نامعتبر تلقی شده است.



پیوست شماره ۱ شرایط و ضوابط ارائه خدمات توسط وب سایت www.work4you.global برای کارفرمایان

مقررات مربوط به کارفرمایان دارای حقوق مصرف کننده.

1. کارفرما ممکن است مشمول مقررات حقوق مصرف کننده مربوطه باشد اگر:
 - (1) یک انسان طبیعی است،
 - (2) برای اهداف مرتبط با کسب و کار یا فعالیت حرفه ای خود، با ارائه دهنده خدمات توافق نامه ای منعقد می کند،
 - (3) و زمانی که توافق نامه برای کارفرما ماهیت حرفه ای نداشته باشد (که ناشی از موضوع فعالیت و ثبت کارفرما در ثبت مربوطه باشد)،
 - (4) یا اگر تمام شرایط اعطای حمایت از مصرف کننده که توسط قانون دولت ذی نفع برای محل استقرار آن تعیین شده است، را داشته باشد.
2. کارفرمایی که در بند ۱ مذکور شده است، پیش از انعقاد توافق نامه یا بلافاصله (ظرف یک روز کاری) پس از امضای توافق، می تواند بیانیه ای به آدرس ایمیل W4YG که در فصل اول، بند ۱ شرایط و ضوابط ذکر شده، ارسال کند و در آن اعلام کند که توافق نامه ماهیت حرفه ای ندارد. برای این منظور، کارفرما می تواند از قالب های بیانیه مندرج در پیوست شماره ۲ مقررات استفاده کند. ارائه دهنده خدمات نتیجه توافق نامه را مشروط به ارائه چنین بیانیه ای نمی کند.
3. کارفرمایی که در بند ۱ به آن اشاره شده است، تحت پوشش حمایت از مصرف کننده قرار می گیرد که بر اساس مقررات کشور ذی صلاحیت برای دفتر ثبت شده آن صادر می شود.
4. کارفرمای مذکور در بند ۱ حق خروج از توافق نامه را نخواهد داشت اگر W4YG خدمات را به طور کامل با رضایت صریح کارفرما انجام دهد، کارفرمایی که پیش از آغاز ارائه خدمات مطلع شده است پس از اجرای ارائه دهنده خدمات، حق خروج از توافق نامه را از دست خواهد داد.
5. کارفرما که در بند ۱ مذکور است، با وجود ارائه بیانیه مذکور در بند ۲ بالا، حقوق خود تحت حمایت مصرف کننده را از دست می دهد اگر توافق نامه ای که با ارائه دهنده خدمات منعقد شده است ماهیت حرفه ای برای کارفرما داشته باشد و این توافق بر اساس ثبت کارفرما در فهرست کارآفرینان مربوطه قابل تأیید باشد.



ضمیمه شماره ۲ شرایط و ضوابط ارائه خدمات توسط وب سایت www.work4you.global برای کارفرمایان

الگوهای اعلامیه وضعیت کارآفرینی

1. الگوی شماره ۱

.....
نام شرکت
.....
.....
دفتر ثبت شده، آدرس،
.....
شماره ثبت

بیانیه ای درباره وضعیت یک کارآفرین

بدین وسیله اعلام می کنم که به عنوان یک فرد طبیعی که فعالیت تجاری انجام می دهد، این سرویس را از طریق پورتال www.work4you.global به عنوان بخشی از توافقی که مستقیماً به کسب و کار یا فعالیت حرفه ای من مربوط است، خریداری می کنم، اما این توافق نامه برای من ماهیت حرفه ای ندارد.

.....
امضای شخص مجاز
برای نمایندگی

2. قالب شماره ۲

.....
نام شرکت
.....
.....
دفتر ثبت شده، آدرس،
.....
شماره ثبت

بیانیه ای درباره وضعیت یک کارآفرین

بدین وسیله اعلام می کنم که به عنوان یک شخص حقیقی/شخص حقوقی* که فعالیت تجاری انجام می دهد، این خدمات را از طریق پورتال www.work4you.global به عنوان بخشی از قراردادی که مستقیماً به کسب و کار یا فعالیت حرفه ای من مرتبط است، خریداری می کنم، اما این قرارداد برای من ماهیت حرفه ای ندارد و من تمام شرایط اعطای حمایت از مصرف کننده را که توسط قوانین کشور مسئول دفتر ثبت شده شرکت مشخص شده است، رعایت می کنم فعالیت اقتصادی، یعنی



WORK4YOU.GLOBAL
We help. 4 real.

.....
امضای شخص مجاز
برای نمایندگی

پیوست شماره ۳ شرایط و ضوابط ارائه خدمات از طریق وب سایت www.work4you.global برای کارفرمایان

شرایط واگذاری پردازش داده های شخصی (از این پس: «DPA»)

1. DPA ها توافقی برای واگذاری پردازش داده های شخصی هستند.
2. توافق نامه های DPA بین کارفرما (که از این پس «مدیر» نیز نامیده می شود و W4YG که از این پس «پردازشگر» نامیده می شود) به عنوان بخشی از توافق نامه منعقد شده منعقد می شود که موضوع آن از جمله ایجاد و نگهداری حساب کارفرما است.
3. در چارچوب DPA، مدیر داده های شخصی را به پردازشگر می سپارد، به میزان و برای هدف مشخص شده در ادامه، و به پردازشگر دستور می دهد آن ها را پردازش کند.
4. کارفرما اعلام می کند که:
 - 1 (مدیر داده های شخصی است،
 - 2) به طور کامل و مستقل مسئول تعیین اهداف و روش های پردازش است
 - 3) اطلاعات شخصی توسط کارفرما مطابق با مقررات قانون اجباری جمع آوری شده است،
 - 4) مبنای قانونی برای پردازش داده های شخصی کارکنان، جذب کنندگان و داوطلبان خود دارد
 - 5) حق دارد داده های شخصی را به پردازشگر بسپارد تا پردازش را تا حد و هدف مشخص شده در DPA انجام دهد.
5. W4YG اعلام می کند که یک پردازنده (پردازشگر) است و منابع زیرساختی، تجربه، دانش و نیروی انسانی واجد شرایط را در اختیار دارد، تا حدی که اجرای صحیح DPA مطابق با مقررات اجباری حفاظت از داده ها را فراهم کند.
6. برای ارائه خدمات، مدیر اطلاعات شخصی زیر را به پردازشگر می سپارد:
 - 1) داوطلبان (کاربران) که درخواست خود را از طریق فرم درخواست موجود در وب سایت (نام، نام خانوادگی، تاریخ تولد، آدرس ایمیل، شماره تلفن، محل سکونت، آدرس محل اقامت، آدرس مکاتبات/آدرس برای تحویل، داده های حاوی تصویر فرد، از جمله صدای او (در عکس ها، فیلم های صوتی و تصویری در دسترس قرار گرفته)، داده های مربوط به تجربه حرفه ای، تحصیلات، صلاحیت های حرفه ای (از جمله دانش زبانی، گواهینامه رانندگی، دوره ها و آموزش های حرفه ای)، سایر مهارت های حرفه ای، ترجیحات شغلی و معرفی نامه ها از کارفرمایان قبلی،
 - 2) استخدام کنندگان، کارکنان یا اعضای نهادها (نام، آدرس ایمیل، شماره تلفن، موقعیت، تجربه حرفه ای، مهارت ها، تحصیلات، تصویر در عکس یا ویدئو)
 - 3) افرادی که تصویر یا سایر اطلاعات شخصی آن ها به عنوان بخشی از مواد تبلیغاتی ارائه شده توسط کارفرما منتشر می شود از جمله وب سایت کارفرما، لوگوی کارفرما یا بنر (تصویر).
7. مدیر پردازش داده های شخصی را که در بند ۶ بالا ذکر شده است، به پردازشگر می سپارد. پردازشگر مسئول پردازش داده های شخصی فراتر از محدوده ذکر شده در بند ۶ بالا نخواهد بود.
8. پردازشگر مجاز است داده های شخصی مورد اعتماد را ذخیره کند، نسخه پشتیبان تهیه کند، آن ها را کامپایل کند، داده های شخصی را ارسال (انتقال) و حذف نماید و سایر فعالیت های لازم برای اجرای صحیح توافق را انجام دهد.
9. پردازشگر داده های شخصی مورد اعتماد را به صورت سیستماتیک و الکترونیکی و مطابق با مقررات اجباری، شرایط و ضوابط و توافق نامه پردازش خواهد کرد.
10. پردازشگر متعهد می شود که در طول مدت توافق، تدابیر فنی و سازمانی مناسب را برای تضمین امنیت تا حدی که با خطر نقض حقوق یا آزادی های نهادها (اشخاص) که داده های شخصی شان پردازش خواهد شد، به کار گیرد.
11. W4YG اجرای اصول حفاظت از داده ها را هم در مرحله طراحی و هم در مرحله پیش فرض حفاظت از داده های شخصی تضمین می کند.



- 1 2 . پردازشگر متعهد می شود که به مدیر در انجام تعهدات تحمیل شده توسط مقررات قانون اجباری کمک کند. برای این منظور، W4YG تمامی پاسخ ها به درخواست کارفرما را ظرف ۱۰ روز کاری ارائه خواهد داد. پردازشگر همچنین متعهد می شود که فوراً، اما حداکثر تا ۱۰ روز کاری، درخواست مربوط به اعمال حقوق شخصی که داده های شخصی توسط مدیر به او سپرده شده و این شخص به W4YG ارائه داده است، را مطلع کند. پردازشگر صلاحیت پاسخ به چنین درخواستی را ندارد.
- 1 3 . W4YG متعهد می شود که فوراً کارفرما را از هرگونه اقدام انجام شده توسط مرجع نظارتی مجاز علیه پردازشگر در حوزه کنترل پردازش داده های شخصی مطلع کند.
- 1 4 . W4YG پردازش داده های شخصی کارکنان خود را مجاز دانسته و همچنین آن ها را ملزم به حفظ محرمانگی کرده است. پردازشگر همچنین روش ها و استانداردهای امنیت داده های شخصی را مشخص کرده است.
- 1 5 . پردازشگر بدون رضایت کتبی قبلی یا عمومی مدیر از خدمات پردازشگر دیگری استفاده نمی کند. در صورت رضایت کتبی عمومی، پردازشگر کارفرما را از هرگونه تغییر مورد نظر در خصوص افزودن یا جایگزینی سایر پردازشگران مطلع می کند و بدین ترتیب فرصت اعتراض به این تغییرات را ظرف حداکثر ۳ روز از تاریخ دریافت اطلاعات تغییر فراهم می کند. بیانیه اعتراض مدیر باید به صورت کتبی یا الکترونیکی نگهداری شود، در غیر این صورت باطل و بی اعتبار خواهد بود. اگر مدیر در مهلت فوق اعتراضی نکند، تغییرات توسط مدیر پذیرفته می شوند. در صورت واگذاری بیشتر داده های شخصی به سایر نهادها، پردازشگر موظف است همان تعهدات حفاظت از داده را بر این نهادها اعمال کند که در این DPA آمده است.
- 1 6 . فهرست زیرپردازنده هایی که توسط مدیر پذیرفته شده اند، یعنی آن هایی که مدیر به آن ها اعتراض نکرده، به عنوان پیوست شماره ۱ به DPA پیوست می شود.
- 1 7 . مدیر مجاز است ممیزی ای از تطابق پردازش داده های شخصی با مفاد اجباری قانون انجام دهد. در مدت حداقل ۱۰ روز کاری، کارفرما (به صورت کتبی یا الکترونیکی با تهدید ابطال) باید W4YG را از قصد خود برای آغاز بازرسی مطلع کند. اطلاعیه باید حداقل تاریخ برنامه ریزی شده شروع و تکمیل حسابرسی و همچنین دامنه حسابرسی را با مشخص کردن فرآیندهای پردازش، دسته بندی افراد و دسته بندی داده های شخصی که شامل تأیید هویت هستند، در بر گیرد.
- 1 8 . اطلاعات جمع آوری شده در طول حسابرسی محرمانه است. هم کارفرما و هم W4YG و همکارانش موظف اند اطلاعات جمع آوری شده در طول بازرسی را محرمانه نگه دارند.
- 1 9 . پردازشگر در انجام کنترل با مدیر همکاری و همکاری می کند.
- 2 0 . کارفرما گزارشی از حسابرسی تهیه می کند که نسخه ای از آن ظرف ۳ روز از تاریخ تکمیل بازرسی به W4YG تحویل داده می شود. پردازشگر حق دارد ظرف ۱۰ روز کاری به گزارش پس از بازرسی اعتراض کند.
- 2 1 . W4YG موظف است فوراً، اما حداکثر ظرف ۴۸ ساعت پس از اطلاع رسانی، مدیر را از وقوع رویدادی مرتبط با پردازش داده های شخصی مطلع کند، رویدادی که ممکن است ویژگی نقض پردازش داده های شخصی به آدرس ایمیل اختصاص یافته به حساب کارفرما را داشته باشد. نقض حفاظت از داده های شخصی به عنوان نقض امنیتی که منجر به نابودی، از دست رفتن، تغییر، افشای غیرمجاز یا دسترسی غیرمجاز به داده های شخصی ارسالی، ذخیره شده یا پردازش شده به درخواست مدیر می شود، درک می شود. پردازشگر درباره شکل نقض، پیامدهای آن و اقداماتی که W4YG برای کاهش پیامدهای نقض و جلوگیری از نقض های مشابه در آینده اتخاذ کرده است، اطلاع رسانی می کند. اگر امکان ارائه اطلاعات کامل به مدیر در مهلت مذکور در جمله اول این پاراگراف وجود نداشته باشد، پردازشگر باید اطلاعات موجود را در اختیار مدیر قرار دهد و مهلت ارائه اطلاعات کامل را مشخص کند.
- 2 2 . با رعایت مقررات اجباری قانون، هرگونه مسئولیت پردازشگر در قبال عدم انجام یا انجام نادرست تعهدات خود تحت این DPA محدود به مبلغی معادل ۲۵٪ از دستمزد پرداختی به W4YG برای اجرای توافق تا تاریخ وقوع رویدادی است که این مسئولیت را توجیه می کند.
- 2 3 . در صورتی که هرگونه جریمه ای بر W4YG، یکی از اعضای هیئت مدیره یا یکی از همکاران پردازشگر، و همچنین در صورتی که W4YG به دلیل نبود مبنای قانونی یا واقعی برای پردازش داده های شخصی توسط کارفرما یا واگذاری پردازش آن ها ملزم به پرداخت هرگونه جبران خسارت باشد، مدیر موظف است فوراً (حداکثر ظرف ۷ روز پس از درخواست) تمام هزینه های متحمل شده را به پردازشگر، عضو هیئت مدیریت یا همکارش بازپرداخت کند مربوط به پرداخت چنین جریمه ها یا خسارت ها.
- 2 4 . پس از فسخ یا انقضای قرارداد، پردازشگر موظف است هرگونه اطلاعات شخصی را فوراً از حساب کارفرما حذف کند. علاوه بر این، W4YG متعهد می شود هرگونه اطلاعاتی را که بتواند به طور کامل یا جزئی محتوای داده های شخصی از حساب کارفرما بازتولید کند، از جمله حذف هرگونه نسخه موجود از آن ها، مگر اینکه قانون نگهداری آن را



الزامی کند، نابود کند. پردازشگر اقدامات فوق را ظرف ۳۰ روز کاری از تاریخ فسخ یا انقضای قرارداد انجام خواهد داد. یک پروتکل از حذف داده های شخصی تهیه می شود.

25. در صورتی که پردازشگر تشخیص دهد که دستور مدیر ناقض مقررات اجباری در حوزه حفاظت از داده های شخصی است، فوراً این موضوع را به مدیر اطلاع خواهد داد. اگر انجام تعهدات ناشی از DPA هزینه های اضافی برای W4YG ایجاد کند، طرفین موظف اند بر سر روش پوشش آن ها از طریق توافق جداگانه توافق کنند.

پیوست شماره ۱ به DPA

فهرست زیرپردازنده های پذیرفته شده

1. گوگل ایرلند لیمیتد، گوردون هاوس بارواستریت دوبلین ۴ ایرلند EEA (مراکز داده: ایرلند، آلمان، بلژیک، بریتانیا، فنلاند، هلند) - اهداف آماری و تحلیلی،
2. GetResponse S.A. al. Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk - ایمیل بازاریابی.

